

Partire ...

81609A

PARTIRE					
(io)	parto		Roma	in	treno
(tu)	parti		Parigi	con il	
(lui, lei)	parte		Atene, New York	in	nave
(noi)	partiamo	per	la Francia	con la	
(voi)	partite		il Giappone	in	aereo, autobus
(loro)	partono		gli Stati Uniti	con l'	automobile

Completa con le preposizioni:

1. I miei amici partono da Genova *per*... Tunisi *con la* nave.
2. Noi partiamo *per*... la Francia *con l'* automobile.
3. Mio padre è partito *per*... la Cina *in*... aereo.
4. Mia sorella parte sempre *con*... il... treno.

Completa:



nave



Autobus



metropolitana

I mezzi di trasporto

Automobile



treno



Aereo



All. 2

Visione I sequenza: La partenza

I. Chi sono queste persone? Che cosa fanno? Come sono?

E. sono i parenti e gli amici.

X. Sono contenti perché sperano che trovano lavoro.

E. stanno salutando

I. e che cosa pensano in questo momento?

M. sono tristi perché lasciano la loro città.

I. sì, guardate le facce sono tristi?

Sì

I. Ecco, il prete che benedice. Sì bene. Che cosa pensa il prete mentre benedice, secondo voi?

X. Che vanno e trovano un lavoro.

I. Spera che trovano un lavoro. Sì.

M. che sta bene.

I. che stanno bene dove vanno? Sì. E tu, W. Che pensi?

W. ...

E. e città che vogliono.

I. Che vanno in città che vogliono? Cioè che arrivano dove vogliono andare?

E. Sì.

I. Questi sono i nostri personaggi, che cosa stanno pensando?

E. la mamma è morta.

I. La mamma di chi è morta?

X. del bambino.

I. Da che cosa lo capiamo, E.?

E. Il cimitero

I. ah, il cimitero, sì. Avete riconosciuto tutti il cimitero? W.?

W. sì

I. C'è un cimitero, e che cosa capiamo da questo?

M. Butta i fiori

I. sì il bambino ha buttato dei fiori verso il cimitero, quindi?

M. la mamma ...

I. sì, verso la mamma. Quindi la mamma è morta. Allora, vedono il paese che si allontana, il cimitero, che cosa pensano queste persone?

M. Tristezza.

X. che non tornano più.

E. se vedono ancora i loro parenti.

M. da che cosa si capisce che è un cimitero? Anche nel vostro paese sono così i cimiteri??

No!

I. come sono?

E. sono così, la croce non c'è.

I. certo, la croce non c'è. E gli alberi?

M. non ci sono.

I. ah, gli alberi non ci sono. In Italia si usano i cipressi, questi alberi si chiamano cipressi.

E. sembrano gli alberi di natale

I. eh, beh, non proprio.

I. perché il regista ci fa vedere il cimitero? Che significato ha?

M. la morte, ... della mamma.

X. la tristezza...

E. ... perché partono

I. sì, nient'altro? A.?

A. ...
I. ecco, vedete...sì, ecco il mazzo di fiori
X. lo butta
I. sì, esatto. Che cosa provano in questo momento?
M. la moglie.
E. la mamma.
I. sì pensano alla mamma e alla moglie. Ok.
E. Perché portano con sé i bambini se vanno cercare lavoro?
X. eh? Li portano ...
E. perché? tu non sei venuto con tuo padre qui!
I. ... forse non possono lasciarli.
.....
.....
.....

All. 4

Sul planisfero ogni alunno attacca il proprio segnaposto sul paese di provenienza. Si cerca Cantù e si mette un segnaposto. Si attacca il planisfero al muro.





All. 5

Visione fotogrammi in PPT II sequenza: Chi riprenderà cura di te nonno?

I.chi è?

M. un bambino,... è africano

E. guarda il cellulare .. cosa ha in mano ...

I. il cellulare E.?

X. no, non ha il cellulare. Sta pensando...

I. da che cosa capiamo che siamo in Africa?

M. è nero

I. ok. Il colore della pelle ci fa pensare che può essere africano, ma anche di altri paesi, no?

M. no, siamo in Africa

I. Ok. Siete tutti d'accordo che possiamo essere in Africa? Andiamo avanti e vediamo... con chi è?

E. il papà, o ... lo zio

X. no, il nonno

I. perché?

E. è vecchio.

I. da che cosa lo capiamo

Tutti: I capelli, la barba ... è bianca

I. quindi pensiamo che è anziano, vecchio.

I. com'è lo sguardo del nonno? Che cosa pensa?

X. è triste

E. è preoccupato

I. perché?

E. per il nipote, deve lavorare...

X. in Africa non hanno da mangiare

I. allora, è preoccupato per il futuro del nipote. Perché?

X. In Africa non sono scuole.

I. non ci sono le scuole

M. lavorano i bambini.

I. quindi il nonno preoccupato per questo ... Andiamo avanti. Vediamo un'altra diapositiva. Che cosa fa il nipote?

X. sta andando...

M. a lavorare.

I. A lavorare? W.?

W. ...sì. X.?

X. va a lavorare.

I. e dove?

X. In città.

I. Vediamo...

E. Sta guardando il suo nonno

I. sta guardando ... suo nonno...e com'è questo sguardo?

E. triste.

I. ah,... triste. Ma perché è triste? perché va a lavorare in città?

E. deve ... fa dieci chilometri a piedi.

I. Ah, deve fare dieci chilometri a piedi ed è triste? Secondo te A.?

A. sì

I. sei d'accordo? Ok, sei d'accordo con E...Com'è lo sguardo del ragazzo. Guardate bene gli occhi ..

X. sta guardando il nonno ... pensa se lo vede

I. ma, se va a lavorare in città la sera lo rivede il nonno ...

X. ma forse va... un altro posto

I Ah,

E. va in una città ... lontano

I. va in una città ... e non torna per molto tempo ...

X. un anno, .. due anni.

I. bene X. Guarda ora lo sguardo..

E. sta andando

I. che cosa ha?
 X. un cappello
 M. gli ha regalato il nonno
 I. è un regalo del nonno? Allora l'ipotesi di X può essere giusta: sta partendo e il cappello che cosa è?
 M. il suo .. ricordo
 I. allora ora proviamo a raccontare la storia che abbiamo inventato. Rivediamo le sequenze
 Il nipote è triste perché deve partire. Allora...questo è il nonno, siamo tutti d'accordo? W.?
 W. sì
 I. non è il papà E.?
 M. no, è morto.
 I. il papà è morto?
 X. o ... è lontano...
 I. ah, è in un altro posto ...
 X. va dal suo papà ...
 I. sì, può essere ...il nonno è triste. Perché è triste?
 X. il nipote va via
 I. che cosa dice il nonno ora?
 M. il mio territorio...
 E. questa è la mia parte, ... terra.
 I. allora il nipote è triste perché deve partire, dove deve andare?
 M. dal padre
 I. che vive ... ?
 X. in un altro posto
 I. In città? E il nonno gli dice questa è la mia terra, il mio villaggio. Perché?
 X. perché dice di andare con lui
 I. il nipote gli dice di partire con lui e il nonno risponde: "Questo è il mio villaggio" Il nonno non ...
 E. vuole
 I. non vuole...
 E. è nato qua.
 I. sì è nato lì,
 X. sempre stato qua
 I. non si è mai mosso da lì, e quindi non vuole partire. Ora guarda il nipote che va via, è molto triste... che pensa in questo momento?
 M. non tornerà più.
 X. quando torna non ci sono più.
 I. ora va via...
 M. va a piedi?
 I. non sappiamo, forse qualcuno lo aspetta...
 E. il papà ...
 I. sta andando via, si ferma e...
 M. l'ultimo isguardo
 I. si gira per l'ultimo sguardo al nonno...cosa pensa?
 M. forse non torno più
 X. non lo vedo più.
 E. vado fuori città
 X. vado a lavorare e non vado a scuola
 M. il ricordo del nonno
 I. mette il cappello che gli ricorda il nonno e va. Ok. Ora proviamo a trovare un titolo alla nostra storia.
 E. Il saluto del nipote.
 I. tutti d'accordo? Qualche altra idea?
 M. Il ricordo del mio nonno.
 A. il ricordo del nonno
 W. il ricordo del nonno
 I. Ok. Allora il titolo della nostra storia è "Il ricordo del nonno". Ora proviamo a raccontare la storia...

.....

Attività 2

Che cosa pensano? Scrivi sotto ogni immagine delle didascalie appropriate:



SONO TRISTE
PER CHE HO
LACIATO I MIEI
AMICI.



MA SONO STANCA
QUANDE CHE
ARRIVEREMO.



SONO STANCA
DI UVEDERE
QUESTO TUNNEL.



MA COME E'
LUNGO QUESTO
VIAGGIO.



MA COME E'
BELLO QUA.



Dopo un lungo
viaggio siamo
ARRIVATI.



SONO ARRIVATE
PIU' PRONE
QUA A NEW
YORK.



MA COME E'
BELLO NEW
YORK.

Francesca Pulvirenti

Alunna A. da Rep. Dominicana, classe 3 sec. di I grado - 16

Quando sei arrivato dal tuo paese hai notato delle differenze nel cibo, nel modo di vestire, nelle case...

(se vuoi, puoi anche disegnare o cercare delle illustrazioni)

Nel mio Paese

Qual è il cibo tipico del tuo Paese?

Questo cibo il mio Paese si chiama pane, pizza, insalata, Peleroni.



Cibo



questo si chiama i Dolci di gelato.

In Italia

Quali piatti tipici italiani preferisci?

Pasta
Pane
Riso
Carne
Pollo
insalata

Nel mio paese i vestiti si mettono in festa e molti belli vestiti i colori tutti.

Vestiti



Come ci si veste di solito nel tuo paese?

E nei giorni di festa?

Ci sono dei vestiti tipici?

Quali sono i colori più usati?



Come si vestono abitualmente i ragazzi e le ragazze in Italia?

Che differenze noti rispetto al tuo paese?

con magliette lunghe e pesanti.

le case sono grande indietro avanti gli alberi e molte grande.

Case



Dove abitavi? In un piccolo centro o in una grande città?

Come sono le case?



Com'è la tua casa in Italia?






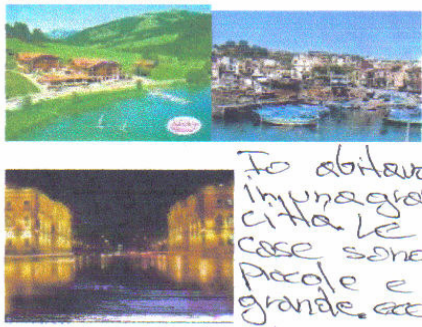
Che differenze noti con la casa dove abitavi nel tuo paese?

in italia le case sono piccole. nel mio paese le case sono grande.

Racconta sul tuo quaderno le differenze che hai trovato rispetto al tuo paese.

Quando sei arrivato dal tuo paese hai notato delle differenze nel cibo, nel modo di vestire, nelle case...

(se vuoi puoi anche disegnarle o cercare delle illustrazioni)

	Nel mio Paese	In Italia
<p>Cibo</p> 	<p>Qual è il cibo tipico del tuo Paese?</p>  <p>Non ce un cibo tipico in Albania I cibi quasi sono uguali come in Italia.</p>	<p>Quali piatti tipici italiani</p> <p>La pasta, i pesci, la pizza, ecc.</p>
<p>Vestiti</p> 	<p>Come ci si veste di solito nel tuo paese? E nei giorni di festa? Ci sono dei vestiti tipici? Quali sono i colori più usati?</p>  <p>Nel mio paese si vestono come in Italia. Nei giorni di festa si vestono con i costumi nel immagine. I vestiti sono più usati il colore rosso e nero, dopo sono tutti i colori.</p>	<p>Come si vestono abitualmente i ragazzi e le ragazze in Italia? Che differenze noti rispetto al tuo paese?</p> <p>In Italia si vestono con i jeans e le magliette ecc. Anche in Albania si vestono così.</p>
<p>Case</p> 	<p>Dove abitavi? In un piccolo centro o in una grande città? Come sono le case?</p>  <p>Io abitavo in una grande città. Le case sono piccole e grande ecc.</p>	<p>Com'è la tua casa in Italia? Che differenze noti con la casa dove abitavi nel tuo paese?</p> <p>Non ha nessuna differenza con la casa in Albania e qua in Italia.</p>

Racconta sul tuo quaderno le differenze che hai trovato rispetto al tuo paese.

Le differenze di Italia e di Albania sono: il treno che va più veloce, le macchine sono più nuove ecc.

Alunno X., Albania, classe 3 sec. di I grado

LE DIFFERENZE CHE HO TROVATO RISPETTO AL MIO PAESE

* COME SI VESTONO - COME SI COMPORTANO I BAMBINI A SCUOLA - COME PARLANO QUANDO L'INSEGNANTE DICE QUALCOSA - IL FREDDO PER CHE' ~~LA~~ A SANTO DOMINGO NO FA MAI FREDDO - LA NEVE IN SANTO DOMINGO MAI HO VISTA LA NEVE.

* CON MAGLIETTE LUNGHE A SANTO DOMINGO NOI MAI CI VESTIAMO COSI, NOI ANDIAMO SEMPRE IN MAGLIETTA CORTA, PANTALONI CORTI E GONNE.

A. Rep. Dominicana, classe III

N

Il viaggio di Ye: scopri le parole nascoste

N	I	C	A
C	I	N	A

A	L	I	A	I	T
I	T	A	L	I	A

S	O	N	G	T	A	I	L	I
N	S	T	A	G	I	A		

R	A	E	E	O
A	E	L	E	O

C	A	M	H	N	C	A	I
M	A	C	H	I	A		

I	M	C	I	A
A	M	I	C	I

I	T	N	S	I	N	G	A	E	N
I	N	S	E	G	N	A	U	T	I

A	E	Z	T	I	S	O	N
S	T	A	Z	I	O	N	E

INTERVISTA:

intervista il tuo compagno. Chiedigli di raccontarti il viaggio che ha fatto per venire in Italia dal suo paese. Compila la tabella con le risposte del tuo compagno:

DATA PARTENZA	23/09/07
LUOGO DI PARTENZA	ALBANIA - DURRESO
FAMILARI LASCIATI NEL PROPRIO PAESE	GLI AMICI
MEZZO DI TRASPORTO	TRAGHELLO E IL TRENO
DURATA DEL VIAGGIO	18 ore
CON CHI HA VIAGGIATO	CON SUA MAMMA E CON SUA SORELLA
LUOGO DI ARRIVO	MILANO

Usa queste parole per fare le domande:

Quando ...?

Con chi...?

Da dove...?

Che cosa...?

Come ...?

...

Racconta al gruppo il viaggio del tuo compagno.

Scrivi sul tuo quaderno un breve testo in cui racconti il viaggio che hai fatto per venire in Italia e descrivi le emozioni che hai provato.

Racconta il viaggio del tuo compagno/a

A. Rep. Dominicana, classe III:

W. è partita l'11 ottobre 2007 dal Pakistan.

Ha lasciato i suoi nonni, zii e cugini.

È venuta nell'aereo. Il viaggio ha durato 10 ore.

Ha viaggiato con sua nonna, il suo fratello e le sue sorelle.

Dopo è arrivata a Milano Malpensa.

W. Pakistan, classe II:

A. partita 24 giugno 2008.

Partita dalla Repubblica Dominicana.

Lasciato i zii, i nonni, i cugini, amici.

Ha preso l'aereo. Il viaggio è durato 10 ore.

Arrivata con la sorella.

Arrivata a Milano Malpensa.

E. Turchia, classe III:

X. è partito al 23 settembre 2007 dall'Albania.

Ha lasciato i suoi amici.

È arrivato con il traghetto, dopo il treno,... e il treno.

Il viaggio è durato 18 ore.

Ha viaggiato con sua mamma e sua sorella.

Alla fine è arrivato alla stazione a Milano Centrale.

X. Albania, classe III

E. è partito nel giorno 24 dicembre 2007 dalla Turchia, Smirne.

Ha lasciato i suoi amici e i suoi compagni.

In Italia è arrivato con l'aereo e è durato 2 ore.

Ha viaggiato con suo fratello e sua mamma.

Dopo sono sbarcati a Malpensa.

Il mio viaggio

Nel 23.09.04 sono partito per l'Italia. Sono partito dall'Albania da una città che si chiama Durazzo. In Albania ho lasciato tanti amici e compagni ma di più mi manca mia nonna. Allora di ~~mezzar~~ ho preso il traghetto e sono sbarcato a Bari. Dopo che sono sbarcato a Bari ho preso un aereo mezzo che si chiama treho. E alla fine sono arrivato a Milano centrale. Il mio viaggio è durato 18 ore. Ho viaggiato con mio papà, e mia mamma e mia sorella. È stato un viaggio troppo bello.

Fine

X. Albania, classe III

IL MIO VIAGGIO

Era il 20 dicembre noi dovevamo comprare il biglietto per venire in Italia. Finalmente avevamo comprato il biglietto ma era da Istanbul, noi abitavamo a Smirne il biglietto era per il 24, in Turchia era appena finita la festa, noi dovevamo partire il 23 alle 9:00 per raggiungere Istanbul. Siamo andati con i miei zii. Dopo sei ore eravamo arrivati all'aeroporto, per arrivare dovevamo passare un lago con il traghetto. Erano le 3 mio zio era dentro le macchine a dormire perché era stanco, ma io ero felice dopo 6 anni potevo andare in Italia a vedere mio padre. Ma dovevamo partire alle 11. Finalmente sono arrivate le 11 e siamo saliti sull'aereo dopo 2 ore ero in Italia. Io aspettavo che mio padre venisse a prenderci con la sua macchina invece è arrivato con un suo amico perché non sapeva le strade. Quando siamo arrivati a

esse i miei volevano dormire invece
io no volevo fare un gioco, volevo andare
bene l'italiano.

E. Turchia, classe III